

ที่ วว 0804/ 6333

สำนักงานนโยบายและแผนสิ่งแวดล้อม
ซอยพินิวัดนา 7 ถนนพระรามที่ 6
กรุงเทพฯ 10400

๒๙ ธันวาคม 2535

เรื่อง รายงานการวิเคราะห์ผลกระทบสิ่งแวดล้อม

เรียน อธิบดีกรมเจ้าท่า

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. สำเนาหนังสือบริษัท เอสโซ่แอสเตนดาร์ดประเทศไทย จำกัด ลงวันที่ 20 ตุลาคม 2535
2. สำเนาหนังสือบริษัท เอสโซ่แอสเตนดาร์ดประเทศไทย จำกัด ลงวันที่ 18 ธันวาคม 2535
3. มาตรการป้องกันและลดผลกระทบสิ่งแวดล้อมโครงการขยายโรงกลั่นครั้งที่ 8
(ส่วนท่าเทียบเรือ) อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี

ตามที่บริษัท เอสโซ่แอสเตนดาร์ดประเทศไทย จำกัด เสนอรายงานการวิเคราะห์ผลกระทบสิ่งแวดล้อมเพิ่มเติมสำหรับโครงการขยายโรงกลั่นครั้งที่ 8 (ส่วนท่าเทียบเรือ) อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี ซึ่งจัดทำรายงานฯ โดยบริษัท ธรณีเทค จำกัด ให้สำนักงานนโยบายและแผนสิ่งแวดล้อมพิจารณา ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1 นั้น

สำนักงานนโยบายและแผนสิ่งแวดล้อม ได้พิจารณาเสนอความเห็นเบื้องต้นเกี่ยวกับรายงานดังกล่าวให้คณะกรรมการผู้ชำนาญการโครงการโครงสร้างพื้นฐานและบริการพิจารณาในการประชุมครั้งที่ 5/2535 เมื่อวันที่ 15 ธันวาคม 2535 แล้ว มติคณะกรรมการฯ เห็นชอบกับรายงานฯ โดยมีเงื่อนไขดังรายละเอียดในสิ่งที่ส่งมาด้วย 3 และให้บริษัท เอสโซ่แอสเตนดาร์ดประเทศไทย จำกัด ปรึกษาหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการสนับสนุนการวิจัยเพื่อเพิ่มพันธุ์และปริมาณของสัตว์น้ำในทะเลตามความเหมาะสม ดังรายละเอียดในสิ่งที่ส่งมาด้วย 2

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ ทั้งนี้ สำนักงานฯ ได้สำเนาให้บริษัท เอสโซ่แอสเตนดาร์ดประเทศไทย จำกัด ทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ

(นายศักดิ์สิทธิ์ ศรีเดช)

รองเลขาธิการฯ รักษาการแทน

กองวิเคราะห์ผลกระทบสิ่งแวดล้อม ขาธิการสำนักงานนโยบายและแผนสิ่งแวดล้อม

โทร. 2792792

โทรสาร. 2713226



ESSO

บริษัท เอสโซ่แอสแตนดาร์ดประเทศไทย จำกัด
ESSO STANDARD THAILAND LTD.

ASSISTANT PROJECT EXECUTIVE
NAVEE LERTPHANICHKUL

ผู้ช่วยผู้อำนวยการ
โครงการขยายโรงกลั่น

ฉบับที่... นวี่ เดิพณิขย์กุล...
วันที่ 399(4344) : 20 ต.ค. 2535
เวลา 9.35 ผู้รับ... C...
เวลา... ผู้รับ... C...

20 ตุลาคม 2535

เรื่อง นำส่งข้อมูล เพิ่ม เติมสำหรับรายงาน เกี่ยวกับการศึกษาและมาตรการป้องกันและแก้ไข
ผลกระทบสิ่งแวดล้อมสำหรับ โครงการขยายโรงกลั่นครั้งที่ 8

เรียน เลขาธิการสำนักงานนโยบายและแผนสิ่งแวดล้อม

อ้างถึง ที่ วว 0804/2982 ลงวันที่ 14 สิงหาคม 2535

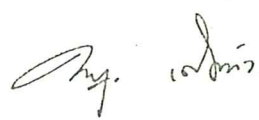
สิ่งที่ส่งมาด้วย คำชี้แจง เพิ่ม เติมสำหรับรายงาน เกี่ยวกับการศึกษาและมาตรการป้องกันและ
แก้ไขผลกระทบสิ่งแวดล้อมสำหรับ โครงการขยายโรงกลั่นครั้งที่ 8 จำนวน 5 ชุด

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองวิเคราะห์ผลกระทบสิ่งแวดล้อม สำนักงานนโยบาย
และแผนสิ่งแวดล้อม ได้ขอข้อมูล เพิ่ม เติมสำหรับรายงานการวิเคราะห์ผลกระทบสิ่งแวดล้อม
สำหรับโครงการขยายโรงกลั่นครั้งที่ 8 ความละเอียดแจ้งไว้แล้วนั้น

บัดนี้ บริษัทฯ ได้จัดเตรียมข้อมูล เพิ่ม เติมดังกล่าวครบถ้วนแล้ว จึงขอ นำส่งให้
กองวิเคราะห์สิ่งแวดล้อม เพื่อพิจารณาต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อ โปรดทราบ และพิจารณาดำเนินการต่อไปให้ด้วยจัก เป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



กองวิเคราะห์ผลกระทบสิ่งแวดล้อม
วันที่ 275... ลงวันที่ 20 ต.ค. 35
เวลา 9-40 น. ผู้รับ...

(นางสาวนงญา เสวกแก้ว)

ผู้รับมอบอำนาจ

สำเนา: อุตสาหกรรมจังหวัดชลบุรี
กรมโรงงานอุตสาหกรรม
กรมเจ้าท่า



บริษัท เอสโซ่แอนด์สแตนดาร์ดประเทศไทย จำกัด
ESSO STANDARD THAILAND LTD.

วันที่ 18 ธันวาคม 2535

เรียน เลขาธิการสำนักงานนโยบายและแผนสิ่งแวดล้อม

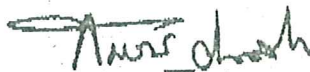
ตามที่คณะกรรมการพิจารณาการประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อมของโครงการ ขยายโรงกลั่นฯ ครั้งที่ 8 ของบริษัท เอสโซ่ฯ ได้สอบถามทางบริษัทฯ เกี่ยวกับการชดเชย สัตว์น้ำที่ถูกสูบน้ำขึ้นจากทะเลนั้น ขอเรียนชี้แจงให้ทราบดังนี้

การดำเนินการทางธุรกิจของบริษัทฯ ให้ความสำคัญของการรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อมเสมอมา สำหรับการสูบน้ำทะเลขึ้นมาใช้ในกิจกรรมของโรงกลั่นฯ นี้ ทางบริษัทฯ ทราบจากการรายงานของบริษัทที่ปรึกษาที่ทำการประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อมของโครงการฯ นี้ว่า ความหนาแน่นของสิ่งมีชีวิตที่อาศัยอยู่ในน้ำทะเลที่โครงการฯ นี้สูบน้ำมาใช้ มิได้ลดลง อย่างมีนัยสำคัญ อีกทั้งยังมีสิ่งมีชีวิตต่างๆ ถูกปล่อยกลับคืนออกมาสู่ทะเลจากบ่อพักน้ำของ โรงกลั่นฯ อีกด้วย

อย่างไรก็ตาม ทางบริษัทฯ เห็นด้วยกับข้อคิดเห็นของคณะกรรมการในประเด็น ที่ว่า น่าจะมีการช่วยกันฟื้นฟูปริมาณสัตว์น้ำในทะเลบริเวณนั้นให้เพิ่มขึ้น อนึ่งทางบริษัทฯ ได้ให้การสนับสนุนกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมและรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อมอยู่เป็นประจำ เสมอมา ดังนั้น จึงขอเรียนให้ทราบว่า ทางบริษัทฯ จะปรึกษารื้อถอนหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ในการสนับสนุนการวิจัยเพื่อเพิ่มพันธุ์และปริมาณของสัตว์น้ำในทะเลตามความเหมาะสม ซึ่ง การสนับสนุนดังกล่าวก็อยู่ในแนวทางที่บริษัทฯ ได้ปฏิบัติอยู่อย่างสม่ำเสมอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



ดร. สมรัตน์ บินคิพิษ

ที่ปรึกษาด้านสิ่งแวดล้อมและความปลอดภัย

ในเครือบริษัทเอ็กซอน

An Affiliate of Exxon Corporation

1010 RAMA 4 ROAD, BANGKOK 10500, P.O. BOX 189 BMC
BANGKOK 10000, THAILAND. Tel. 2360300

Cable address
"ESSOFAST"

Telex address
"82661 ESSO TH"

Fax. 12
236-5237-38

1016 ถนนพระราม 4, กรุงเทพฯ 10500 ตู้ ปณ. 189
ป.ณ. กรุงเทพฯ 10000, โทร. 2360300

END

มาตรการป้องกันและลดผลกระทบสิ่งแวดล้อม

โครงการขยายโรงกลั่นครั้งที่ 8 (ส่วนท่าเทียบเรือ) อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี

ผลกระทบสิ่งแวดล้อมที่เกิดขึ้น	วิธีดำเนินการป้องกัน/ ลดผลกระทบ	สถานที่ดำเนินการ	ระยะเวลาดำเนินการ
<u>ระยะก่อสร้าง</u> 1. คุณภาพน้ำทะเล	-จัดการเก็บเศษขยะหรือ เศษวัสดุก่อสร้างโดยไม่ทิ้ง ลงไปในทะเล -น้ำเสียจากห้องน้ำ ห้องส้วม พนักงานทั้งหมดจะถูก บำบัดโดยระบบบ่อบำบัด	น้ำทะเล บริเวณก่อสร้าง	ตลอดระยะ เวลาการวาง ท่อใต้ทะเล ตลอดระยะ เวลาการวาง ท่อใต้ทะเล
2. การคมนาคม	-มีป้ายหรือที่สังเกต บอกเขตการก่อสร้าง อย่างชัดเจน -จัดวางวัสดุก่อสร้างอย่าง เป็นระเบียบ -มีการติดต่อสื่อสารกับเรือ Import ทุกลำเพื่อความ เป็นระเบียบและความปลอดภัย	เขตน่านน้ำทะเลที่ มีการวางท่อ ใต้ทะเล โรงกลั่น บริเวณทะเล	ตลอดระยะ เวลาการวาง ท่อใต้ทะเล ตลอดระยะ เวลาการวาง ท่อใต้ทะเล ตลอดระยะ เวลาการวาง ท่อใต้ทะเล

ผลกระทบสิ่งแวดล้อมที่เกิดขึ้น	วิธีดำเนินการป้องกัน/ ลดผลกระทบฯ	สถานที่ดำเนินการ	ระยะเวลาดำเนินการ
2. การคมนาคม (ต่อ)	ภัยในการเข้ามา ขนถ่ายผลิตภัณฑ์น้ำมัน		
3. อาชีวอนามัยและ ความปลอดภัย	-ฝึกอบรมเกี่ยวกับความ ปลอดภัยในบริเวณต่าง ๆ เช่น ทฤษฎีของการติดไฟ การควบคุมสถานการณ์ฉุกเฉิน เกี่ยวกับไฟไหม้ การฝึกดับ เพลิงในภาคสนามให้แก่ผู้ รับเหมาก่อนปฏิบัติงาน และดูแลให้ปฏิบัติตามอย่าง เคร่งครัด -ใช้อุปกรณ์ป้องกันอันตราย ส่วนบุคคลและมีอุปกรณ์ ดับเพลิงอย่างเพียงพอโดย วางไว้ ณ ตำแหน่งต่าง ๆ รอบบริเวณก่อสร้าง -ต้องระวังการเกิดประกาย ไฟขณะขนถ่ายผลิตภัณฑ์	โรงกลั่น ในบริเวณที่มีการ ก่อสร้างและที่มี โอกาสเกิดอันตรายขึ้น ท่าขนถ่ายผลิตภัณฑ์ และบริเวณก่อสร้าง	ช่วงก่อสร้าง ช่วงก่อสร้าง ช่วงวางท่อ ใต้ทะเล
4. สิ่งมีชีวิตในทะเล	-การวางท่อใต้ทะเล ขณะก่อสร้างจะค่อย ๆ ลากแล้ว	ท่าขนถ่ายผลิตภัณฑ์	ช่วงวางท่อ ใต้ทะเล

ผลกระทบสิ่งแวดล้อมที่เกิดขึ้น	วิธีดำเนินการป้องกัน/ ลดผลกระทบ	สถานที่ดำเนินการ	ระยะเวลาดำเนินการ
4. สิ่งมีชีวิตในทะเล (ต่อ) <u>ช่วงดำเนินการ</u> 1. คุณภาพน้ำ 2. คุณภาพอากาศ 3. สิ่งมีชีวิตในทะเล	วางโคยาศ์ทุ่นช่วยพยุงเพื่อ ลดความรุนแรงการพัง กระจายของโคลนและทราย -ทำการติดตามตรวจสอบคุณภาพ น้ำทิ้งและ น้ำทะเลเดือนละ 1 ครั้ง เช่นค่า อุณหภูมิ pH น้ำมัน และไขมัน DO BOD Pb -ตรวจสอบปริมาณ ไอน้ำมันที่ระเหยอย่าง สม่ำเสมอ -ตรวจสอบคุณภาพอากาศ เช่น SO₂ CO NO_x ปีละ 2 ครั้ง -ได้ออกแบบความถี่ของ ตะแกรงขนาด 0.25 นิ้ว mesh บริเวณปากท่อสูบน้ำ และขนาด 1.5 นิ้ว mesh ด้านนอกอีก 1 ชั้น เพื่อป้องกัน สัตว์ทะเลวัยอ่อน	-บ่อกักน้ำทิ้ง -สะพานเรือห่าง 500 เมตร จาก ชายฝั่ง -ทำขนถ่ายผลิตภัณฑ์ -ทำขนถ่ายน้ำมันดิบ ถังเก็บน้ำมันเบา โรงกลั่น ตะแกรงที่จุดสูบน้ำ	ตลอดการดำเนินการ ตลอดการดำเนินการ ตลอดการดำเนินการ ตลอดการดำเนินการ

ผลกระทบสิ่งแวดล้อมที่เกิดขึ้น	วิธีดำเนินการป้องกัน/ ลดผลกระทบ	สถานที่ดำเนินการ	ระยะเวลาดำเนินการ
	-ในการสูบน้ำเข้าระบบ การสูบน้ำทะเลมาใช้งาน โครงการจะสูบน้ำที่ระดับ เหนือพื้นทะเลพอสมควร ส่วนลูกกึ่ง/ปลาและสัตว์ ทะเลวัยอ่อนที่มีขนาดเล็ก กว่าตะแกรงขนาด 0.25 นิ้ว mesh มีไม่ หนาแน่นเนื่องจากบริเวณ โรงงานถูกสร้างให้เป็นเขต เขตอุตสาหกรรมจึงไม่เกิด ผลกระทบที่รุนแรง	ตะแกรงที่จุดสูบน้ำ	ตลอดการดำเนินการ
4. อาชีวอนามัยและความ ปลอดภัย	-ดูแลพนักงานของ โรงงานให้ปฏิบัติตาม กฎแห่งความปลอดภัย อย่างเคร่งครัด -ติดตามตรวจสอบ อุปกรณ์ตามแผนปฏิบัติ งานที่มีอยู่แล้ว อย่าง สม่ำเสมอ	โรงงาน โรงงาน	ตลอดการดำเนินการ ตลอดการดำเนินการ

ผลกระทบสิ่งแวดล้อมที่เกิดขึ้น	วิธีดำเนินการป้องกัน/ ลดผลกระทบฯ	สถานที่ดำเนินการ	ระยะเวลาดำเนินการ
5. การรั่วไหลของน้ำมัน	-ตรวจสอบอุปกรณ์และวิธีการที่เกี่ยวข้องกับการสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์ทุกครั้ง -น้ำมันที่รั่วไหลในโรงกลั่นจะไหลลงสู่รางระบายน้ำที่อยู่ข้างท่อและผ่านเข้าสู่ระบบบำบัดน้ำเสียเพื่อแยกน้ำมันในกระบวนการกลั่นต่อไป	ท่าขนถ่าย ผลิตภัณฑ์	ตลอดการดำเนินการ
	-น้ำมันที่รั่วไหลที่ทำเทียบเรือจะสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์จะส่งไปยัง Slop sump แล้ว จึงเข้าไปทำการแยกน้ำและน้ำมันในโรงกลั่น	โรงกลั่น	ตลอดการดำเนินการ
	-บน Plat form มี Toe wall ขนาด 4 นิ้ว กันมิให้น้ำมันและน้ำฝนไหลลงทะเล แต่ให้ไหลไปยัง Slop sump แล้วจึงสูบน้ำเข้าโรง	ท่าขนถ่าย ผลิตภัณฑ์	ตลอดการดำเนินการ

ผลกระทบสิ่งแวดล้อมที่เกิดขึ้น	วิธีดำเนินการป้องกัน/ ลดผลกระทบฯ	สถานที่ดำเนินการ	ระยะเวลาดำเนินการ
5. การรั่วไหลของน้ำมัน (ต่อ)	กลั่นต่อไป -น้ำถ่วงเรือและน้ำล้างถัง เก็บน้ำมันจะสูบบนท่า ขนถ่ายผลิตภัณฑ์ โดยผ่านทาง Loading arm แล้วส่งต่อไป ยังถังเก็บน้ำทิ้ง Ballast tank ในโรงกลั่น น้ำมันส่วนชั้นบนจะนำ ไปกลั่น ส่วนชั้นล่างจะเข้าระบบ บำบัดต่อไป -ท่อใต้ทะเลใช้ท่อมาตรฐาน API เคลือบด้วย Coal Tar Enamel และคอนกรีตมีการ -ตรวจสอบสภาพท่อด้วยระบบ Cathodic Protection ทุก 3 เดือน -ตรวจสอบความหนาของ ของท่อน้ำมันที่เหนือระดับ น้ำทะเล ด้วยวิธี Ultrasonic Meter ทุก 1 ปี -ตรวจสอบรอยร้าวผิวนอกของ คอนกรีตที่หุ้มท่อน้ำมันใต้ทะเล ด้วยวิธี Visual ทุก 1 ปี	ท่าขนถ่าย ผลิตภัณฑ์ ท่าขนถ่าย ผลิตภัณฑ์	ตลอดการดำเนินการ ตลอดการดำเนินการ